

**PREMIER DE L'ABONNEMENT.**  
 Edition Quotidienne.  
 Pour les Etats-Unis... \$12.00 \$6.00 \$3.00 \$1.00  
 Pour l'Étranger... \$15.00 \$7.50 \$3.75 \$1.25  
 Les abonnements se prennent invariablyment d'avance.

**Le Numéro**  **Cinq Sous**

**PREMIER DE L'ABONNEMENT.**  
 Edition Hebdomadaire.  
 Pour les Etats-Unis... \$2.00 \$1.50 \$1.00 \$0.75  
 Pour l'Étranger... \$2.50 \$2.00 \$1.25 \$1.00  
 Les abonnements se prennent d'avance et de 15 de chaque mois.

# L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

POLITIQUE, LITTÉRATURE, PRO ARIS ET FOCIS, SCIENCES, ARTS.

Journal Français Quotidien. NOUVELLE-ORLEANS, MARDI MATIN, 10 NOVEMBRE 1903. Fondé le 1er Septembre 1827

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans  
 NEW ORLEANS BEE PUBLISHING  
 CO. INCORPORATED.  
 323 rue de Chartres,  
 Entre Canal et Bienville.  
 Entered at the Post Office at New Orleans  
 as Second Class Matter.

**DEPÊCHES**  
 Télégraphiques  
 TRANSMISES A L'ABEILLE

**SERVICE DE LA**  
**PRESSE ASSOCIEE**  
 Service Spécial  
 DE TOUTES LES PARTIES DU  
 MONDE.  
 Nouvelles  
 Etrangères.

Rapport adressé au ministère  
 des affaires étrangères.  
 Paris, 9 novembre.—Le ministère des affaires étrangères a reçu un rapport étendu de Panama, couvrant les événements de ces jours derniers, mais qui ne diffère pas matériellement des faits déjà annoncés.  
 L'émigré étranger dans l'isthme est reconnaissant de la protection que les troupes américaines lui ont donnée, dit ce rapport.  
 Quoique les autorités françaises soient officiellement avisées que le nouveau régime a l'intention de remplir les obligations de la Colombie, ces assurances ne seront considérées absolument définitives que lorsque le nouveau gouvernement sera complètement organisé.  
 Par conséquent la question de

**BANQUE**  
 DU  
**PEUPLE.**  
 De la Nouvelle-Orléans.  
 Janvier 1er 1903  
 Capital \$250,000  
 Surplus et Profits \$36,624  
 OFFICIERS :  
 LOUIS CUCULLI Président  
 J. A. DEBLANG Caissier  
 DIRECTEURS :  
 LOUIS CUCULLI,  
 Denis Lanoux, Julius Koch,  
 George Lhoté, Philip Werlein,  
 Aaron Davis, A. H. Seward,  
 John Aisina.  
 Nous sollicitons des comptes  
 ouverts.

la reconnaissance de la République de Panama est différée jusqu'au jour où un président sera choisi et un gouvernement formellement organisé.

**La santé de l'empereur Guillaume.**  
 Berlin, 9 novembre.—Un bulletin concernant l'état de l'empereur Guillaume qui a subi samedi une opération au cours de laquelle on lui a extrait un polype du larynx, a été publié ce matin au nouveau palais de Potsdam. Il était ainsi conçu :  
 "L'inflammation, qui suit toute opération a déjà diminué.  
 "Nous pouvons par conséquent être satisfait de l'apparence que présente la corde vocale à gauche. Néanmoins la petite plaie ne sera probablement pas cicatrisée avant une semaine.  
 "L'état général de l'empereur est bon, sa température, et son

(Signé)  
 VON LENTHOF,  
 SCHMIDT,  
 ILLSBERG.  
 La circulaire de la cour annonce que l'empereur a reçu en personne ce matin le rapport de Herr Von Lucasius, chef du cabinet civil.  
 Le professeur Bernard Fraenkel, l'éminent spécialiste des maladies de la gorge de l'université de Berlin, s'est ainsi exprimé ce matin dans une interview avec le correspondant de la Presse Associée :  
 "L'inquiétude du public à l'égard de l'état de l'empereur n'est pas justifiée. Les faits sont exactement ce que le bulletin de ce matin les représente. Le peuple ne s'agit que parce qu'il se rappelle que les premiers rapports concernant l'empereur Frédéric n'avaient pas révélé le véritable caractère de sa maladie, mais cette fois-ci le bulletin est correct. Vous pouvez rassurer l'Amérique"

**Premier Consistoire**  
**SOUS LE**  
**Nouveau Pontife.**  
 Rome, 9 novembre.—Le premier consistoire secret du nouveau pontificat a été tenu aujourd'hui. Aucun cardinal américain n'a été nommé, mais plusieurs nominations d'archevêques et d'évêques ont eu lieu, entre autres celle du Rev. J. J. Harty, comme archevêque de Manille, des Philippines, qui, par un privilège exceptionnel, a reçu le "pallium" à un consistoire extraordinaire quand il est venu à Rome pour la consécration.  
 Le Rev. Pedro Gonzales y Estrada a été nommé évêque de la Havane et le Très Rév. Maximilien Reynoso y Delcoral, ancien évêque de Toluca, Mexique, a été nommé évêque titulaire de Nocera.  
 Les habitants de cette ville attendaient avec anxiété ce consistoire, surtout parce qu'il était le premier convoqué par le Pape Pie X. La réunion des cardinaux a été tout à fait simple et privée, la pompe et les cérémonies du Vatican étant réservées pour le consistoire public qui aura lieu jeudi. Seuls le Pape et les cardinaux étaient présents aujourd'hui.  
 Ces derniers, suivant la coutume, se sont réunis assez tôt dans l'après-midi dans la salle du consistoire, et se sont rendus de là dans cette salle où de nombreux gardes du corps ont rendu les honneurs. Les cardinaux se sont placés par ordre de préséance.  
 Chacun, à l'exception du Pape, semblait excité et préoccupé.  
 Le pontife s'est levé à l'heure habituelle et après une messe privée il a pris une tasse de café, puis il a fait une promenade dans la troisième loggia, revenant à temps pour s'habiller pour la cérémonie, à 11 heures.  
 Le pontife est sorti de ses appartements accompagné seule-

ment des "personnages" de son entourage immédiat.  
 Le coup d'œil que présentait à son entrée dans la salle le pontife en robe blanche et or et manteau rouge, entouré des cardinaux en robes rouges, était vraiment frappant. La figure imposante du pontife était quelque peu adoucie par ses cheveux argentés, sous lesquels ses yeux bleus frappaient la bonté rayonnaient de plaisir.  
 Il portait le costume pontifical qui ne sert qu'une fois sous chaque pontificat, et cela au premier consistoire secret. Quand le pape eut pris son siège sur le trône tous ceux qui étaient présents ont défilé devant lui, lui présentant leurs hommages.  
 Le maître des cérémonies a prié ensuite tous ceux qui n'étaient pas autorisés à prendre part au consistoire de quitter la salle, et une fois les portes fermées, le Pape a entonné d'une voix harmonieuse une prière. Le cardinal Oreglia, doyen du sacré collège, s'est alors levé et a remercié en quelques mots le pontife d'avoir renoncé à ses préférences pour accepter les charges de l'Eglise.  
 Le pape a répondu par une allocution qui a été universellement approuvée.  
 Le choix des deux cardinaux, Mgr Merry del Val, le secrétaire papal d'état, et Mgr Calgeri, l'archevêque de Padoue, a été annoncé par le pape, qui a dit en latin :  
 "Qu'avez-vous à dire ?" En réponse les cardinaux ont soulevé leur calotte en signe d'assentiment.  
 La séance prenant fin alors, il n'y avait plus de doute à conserver à l'égard de la nomination d'un autre cardinal américain.  
 La confirmation du Rev. J. J. Harty au poste d'archevêque de Manille, du Rev. Pedro Gonzales y Estrada à l'archevêché de la Havane et du Très Rév. Maximilien Reynoso y Delcoral comme évêque titulaire de Nocera a eu lieu ensuite, puis le Pape s'est levé et a donné la bénédiction apostolique.  
 Il est rentré, après cela, dans ses appartements.

**Suicide du baron Rosano.**  
 Naples, 9 novembre.—Le ministre des finances Rosano s'est suicidé la nuit dernière. On l'a trouvé mort dans sa chambre ce matin avec un revolver à son côté.  
 Le poste de ministre des finances avait été accordé à Signor Rosano dans le nouveau cabinet italien, dont la formation fut annoncée mercredi.  
 Depuis lors les socialistes avaient attaqué Signor Rosano, l'accusant de corruption dans sa carrière politique, et déclinant de réfuter ces accusations et le président qui s'il ne le faisait pas s'agitait la question à l'ouverture de la Chambre des Députés.  
 Il avait premièrement été annoncé de Naples que le ministre frappé d'apoplexie était mort en prenant un train pour se rendre à Rome. Plus tard, toutefois, on a appris qu'il s'était suicidé.  
 Cette nouvelle a causé une grande sensation et beaucoup d'excitation.

**Session extraordinaire du Congrès.**  
 Washington, 9 novembre.—Le cinquante-huitième Congrès s'est réuni en session extraordinaire aujourd'hui conformément à la proclamation du président Roosevelt dans le but de formuler une loi par laquelle le traité de réciprocité cubain pourra devenir effectif. La journée a été consacrée à l'organisation de la session.  
 Jamais pareille affluence de membres n'avait été vue à la chambre et la plus grande animation régnait dans la salle, l'antichambre et les corridors. La journée était froide et belle et le capitole avait l'air d'une nouvelle structure avec sa toiture de peinture blanche et ses réparations complètes à l'intérieur.  
 Une foule de spectateurs anxieux, hommes et femmes se pressait de bonne heure dans les corridors et la rotonde du capitole et les tribunes aux pelles on n'avait accès qu'avec une carte étaient bondées longtemps avant l'heure fixée pour la séance.  
 Nombre de hauts fonctionnaires du gouvernement avaient abandonné leurs bureaux des départements pour assister à l'ouverture de la session et recevoir leurs amis, les législateurs, de nombreux étrangers à Washington venaient les congressistes pour la première fois et le capitole était le rendez-vous des habitants de Washington.  
 Les salles des comités qui avaient été livrées aux ouvriers pendant les vacances étaient ouvertes, et nombre de réceptions intimes y ont eu lieu. La question de l'ouverture de la chambre était écartée par l'acceptation universelle de M. Cannon rien

**Nouvelles Américaines**  
 Convention annuelle.  
 Boston, 9 novembre.—La Fédération de Labeur Américaine a ouvert sa vingt-troisième convention annuelle dans la salle Faneuil aujourd'hui au milieu d'une assemblée de 300 délégués comprenant le Président Samuel Gompers et John Mitchell.  
 Le commissaire Sargent.  
 Washington, novembre.—Le commissaire général d'immigration, Frank P. Sargent, qui fut atteint de paralysie au côté gauche samedi, était beaucoup mieux ce matin et tout fait prévoir qu'il se rétablira bientôt.

**Arrivée du croiseur Détroit.**  
 New York, 9 novembre.—Une dépêche de Buenos Ayres au "Herald" annonce que le croiseur des Etats-Unis Détroit est arrivé samedi.

## L'ANNONCE D'UN EPICIER.

Quand l'épicier entreprenant a quelque chose d'extraordinaire à offrir il veut que vous le sachiez. En raison de cela, il annonce "Biscuits Soda, Frais AUJOURD'HUI". Il accente "aujourd'hui" parce que demain ce sera une autre histoire.

Vous n'avez jamais connu d'épicier annonçant le **Uneda Biscuit**. Frais "Aujourd'hui".

Tout le monde sait que vous n'avez pas à acheter **Uneda Biscuit** un certain jour ou à un certain endroit pour l'avoir frais.

L'épicier n'a pas à s'inquiéter du temps, de la poussière ou du lendemain, parce que

## Uneda Biscuit

est protégé par le In-er-seal Package, qui le garde frais, propre et bon dans n'importe quelles conditions, aujourd'hui, et demain.

5¢

NATIONAL BISCUIT COMPANY

**Collision entre une automobile et une voiture.**  
 New York, 9 novembre.—Cinq personnes ont été grièvement blessées dans un accident d'automobile sur le versant du mont Arlington près de Hopatcong, N. J.  
 En tournant une courbe brusque Rankin, qui conduisait l'automobile, a perdu le contrôle de la machine, et avec ceux qui contenaient M. et Mme James W. Rankin, M. et Mme William B. Rankin et Charles W. Hoffman, de Newark, le véhicule s'est jeté sur une voiture attelée d'un cheval qui descendait la colline.  
 La voiture a été brisée et M. et Mme Rankin qui occupaient les sièges de devant de l'automobile ont été pris sous les débris.  
 Leurs blessures ne seront cependant pas fatales. Les autres occupants de l'automobile ont sauté sur la route quand ils se sont aperçus que leur collision était inévitable, et ils ont sauté quand ils ont pu le faire.

**Dédicace d'un monument.**  
 Chattanooga, Tennessee, 9 novembre.—Le monument de la Pennsylvanie érigé sur le Missionary Ridge près des Sherman Heights a été inauguré aujourd'hui avec des cérémonies imposantes. Le monument est élevé à la mémoire du soixante-troisième régiment de la Pennsylvanie.  
 Le gouverneur Pennsylvanie, Hig. Kennerly, le général H. V. Boynton, le major Forbes, de Philadelphie, et autres ont prononcé des discours.  
 L'invocation a été faite par le Rev. J. J. Manke, de Chattanooga.  
 Le soleil qui recouvrait le monument a été tenu par Mme Pauline Koles Eas.

**Navires dépêchés à Saint-Domingue.**  
 New York, 9 novembre.—A la suite du rapport du paquebot-poste Athen, qui est arrivé à Saint-Domingue, dit une dépêche de St Thomas, Antilles Danaises au "Herald", le commodore Sae des, de l'escadre allemande dans ce port, a expédié deux navires la Gazelle et la Panthère, à Saint-Domingue pour sauvegarder les intérêts allemands.  
 En conséquence l'Athen a été retourné à Saint-Domingue pour décharger sa cargaison, dans le port dont les canonnières dominicaines lui avaient défendu l'accès. Le commandant allemand est déterminé, dit-on, à signer un blocus qui a été établi sans sanction.

**PESTE BUBONIQUE.**  
 New York, 9 novembre.—Huit nouveaux cas de peste bubonique et un décès ont eu lieu à Rio de Janeiro samedi, d'après une dépêche de cette ville au "Herald".

**L. JANSEN,**  
**Montres, Diamants et Joailleries.**  
 112 Rue Bourbon, près Canal. Nouvelle-Orléans, Lne.  
 Dans un magasin et je revs quotidiennement les genres modernes les plus artistiques en Joailleries, Bijoux pour Montre, Emailleries, Maçonneries et autres.  
 Une grande variété de superbes objets de fantaisie convenable comme Cadeaux pour naissance et jour de fête et pour la Noël et le Jour de l'An à des prix réduits.  
**VENEZ ET SOYEZ CONVAINCU.**